

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE
No / nr 3004/10/18

- Name and trading name of the construction product / Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:
Distributors made from stainless steel / Rozdzielacze ze stali szlachetnej
- Designation of the construction product's type / Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:
HERZ distributors and distributor stations for radiator and surface heating systems.
/ Rozdzielacze i stacje rozdzielaczowe HERZ do instalacji ogrzewania grzejnikowego i płaszczyznowego
- Intended use or application / Zamierzone zastosowanie lub stosowanie:
For water heating systems / Do wodnych instalacji grzewczych
- Manufacturer name and registered office, as well as the production site / Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:
HERZ Armaturen Ges.m.b.H. A-1230 Wien, Richard-Strauss-Straße 22
- Authorised agent's name and registered office, where applicable / Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:
HERZ Armatura i Systemy Grzewcze Spółka z o.o. 32-020 Wieliczka, ul. Grottgera 58
- Legal basis / Podstawa prawna wprowadzenia wyrobu:
The product has been introduced into the European system subject to the Journal of Laws [Dz. U.] 2016 text 1570 art.5, par. 3. The product has been introduced in Austria
/ Produkt wprowadzono w systemie europejskim zgodnie z Dz. U. 2016 poz. 1570 art.5 ust. 3. Wyrób został wprowadzony na terenie Austrii
- Technical specifications / Specyfikacja techniczna:
 PN-EN 10088-1: Steels resistant to corrosion / PN-EN 10088-1: Stalę odporne na korozję
 EN 12164 - Copper and copper alloys. Rods for machining on machines / EN 12164 - Miedź i stopy miedzi. Pręty do obróbki skrawaniem na automatach.
 PN-EN 681-1 - Elastomeric seals - Material requirements for gaskets for water and drainage pipe connections - Part 1: Rubber / PN-EN 681-1 - Uszczelnienia z elastomerów -- Wymagania materiałowe dotyczące uszczelek złączy rur wodociągowych i odwadniających - Część 1: Guma

8. Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe

The construction product's essential characteristics for the intended use or application / Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe	Comments / Uwagi
Material / Materiał:	Stainless steel X5, CrNi 18 10 according to PN-EN 10088-1; brass grade CW614N according to PN-EN 12164: 2011; seals made of EPDM rubber according to PN-EN 681-1: 2002 + A32006; PP plastic / Stal szlachetna X5, CrNi 18 10 wg normy PN-EN 10088-1; mosiądz gatunku CW614N wg normy PN-EN 12164:2011; uszczelnienia z kauczuku EPDM wg PN-EN 681-1:2002+A32006; tworzywo sztuczne PP	-
Max. operating pressure / Maks. ciśnienie robocze	10 bar	-
Max. operating temperature / Maks. temperatura robocza	110 °C	-
Dimensions / średnice	DN 25	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Number of connection ports / Ilość króćców przyłączeniowych	3-12	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Medium / Czynnik	Water or solution of glycol / Woda lub roztwór glikolu	-

- The performance of the aforesaid product conforms to all the declared performance aspects listed under par. 8. The present declaration of performance has been issued subject to the Law of 16 April 2004 on construction products under the sole responsibility of the manufacturer
/ Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi własnościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Signed on behalf of the manufacturer by / W imieniu producenta podpisał:

Ing. Wolfgang Rauch
 Quality Manager



(signature and stamp / podpis i pieczęć)

Place and date of issuance / miejsce i data wydania:

Wiedeń 2018-10-01